تقويم وقايع

دفعه ٧٨٤ — كانون ثانى ١١

شعبان ٢٥ — سنه ١٢٨١

وقوعات رسميه

بو جمعه كونى سلاملق رسم عالیسى بشكطاش جامع شريفنده اجرا بيورلمشدر

جناب رب منان ايام عمر واقبال وشوكت واجلال حضرت پادشاهى يى مادام العالم افزون بيورسون آمين قپودان دريا محمد پاشا بو دفعه ارتحال دار بقا ايتمش اولديغندن دولتلو وسيم پاشا حضرتلرينك قپودانلق مسند جليلنه مأموريتنى آمر كچن جمعه ايرتسى كونى باب عالى يه شرفبخش ورود اوله رق تعظيمات فائقه ايله فتح وقرائت ومضمون عاليسى نشر واعلان اولنمش اولان خط همايون حضرت پادشاهى صورت منيفه سيدر

وزير معالى شيميرم
حق تعالى رحمت ايلسون محمد پاشا وفات ايتديكندن
منحل اولان قپودانلق مأموريت مهمه سى مجرب
اولان لياقت واستقامتى اقتضاسنجه مجلس بحريه
رئيسى وسيم پاشايه رتبهٔ مشيرى ايله بالتوجيه
مأموريتنى اعلان اولنمق اوزره باب عاليمزه كوندرلمشدر
ربمز تعالى جمله يى موفق بيورسون آمين
فى ٢٣ ش سنه ١٢٨١

بروسه متصرفلغى مجلس والا اعضاى سابقه سندن دولتلو حمدى پاشا حضرتلرينه

ويانه سفارتى بيوك ايلچيلك عنوانى ورتبهٔ بالا ايله طهران سفيرى سابق عطوفتلو حيدر افندى حضرتلرينه

طهران سفارتى اورته ايلچيلك عنوانيله سعادتلو خيراه افندى حضرتلرينه

مجلس والا اعضالغى ضبطيه مستشارى سابق سعادتلو رؤف بك افندى حضرتلرينه

ضبطيه مستشارلغى رتبهٔ اولى صنف اولى ايله خارجيه كاتبى سابق سعادتلو رمزى افندى حضرتلرينه

خارجيه كاتبى رتبهٔ اولى صنف ثانيسى ايله سعادتلو محمد افندى يه

اركرى قائممقاملغى دركاه عالى قپوجى باشيلرندن رفعتلو جاويد افندى يه توجيه واحاله بيورلمشدر

توجيهات علميه

شرفسنوح وصدور بيوريلان امر وفرمان جناب ملوكانه منطوق منيفى وجهله مخرج مولويتلرندن حالا كريد قاضيسى بغدادى عبد الرحمن افندى زاده فضيلتلو السيد عبد الرحيم افندينك بيك ايكيوز سكسان ايكى سنه سى صفر الخيرى غايتنده رسيدهٔ ختام اوله جق مدت معينه سنه ايكى ماه مدضم واحسانيله ذكر اولنان كريد قضاسى سنهٔ مز بوره شهر جمادى الاولىسى غره سندن ضبط ايتمك اوزره خامسهٔ سليمانيه ايله داود پاشا مدرسى پرليه لى احمد افندى زاده فضيلتلو سليمان شفيق افندى يه وينه مخرج مولويتلرندن خواص رفيعه قضاسى كذلك سنهٔ مز بوره شهر جمادى الاولىسى غره سندن ضبط ايتمك اوزره خامسهٔ سليمانيه ايله شهزاده مدرسى سعدا افندى زاده فضيلتلو السيد احمد قدرى افندى يه وينه مخرج مولويتلرندن غلطه قضاسى كذلك سنهٔ مز بوره شهر جمادى الاخره سى غره سندن ضبط ايتمك اوزره خامسهٔ سليمانيه ايله حصكى سلطان مدرسى مرحومه اسما سلطان امامى فضيلتلو حافظ السيد مصطفى علمى افندى يه با اشارت عليهٔ حضرت فتواپناهى توجيه بيورلمشدر

قلبه نائبى سابق مكهٔ مكرمه پايه لولرندن فضيلتلو ابراهيم خليل افندى — ازميد

قرتال نائبى سابق مخرج مواليسندن فضيلتلو سليمان شفيق افندى — اردك

مخرج مواليسندن راقم افندى زاده فضيلتلو احمد فائق افندى — مدانيه

مدرسين كرامدن سفريحصارى مسعود مكرمتلو احمد فوزى افندى — باباطاغى

معلمخانه نوابندن ومخرج مدرسلرندن سيروزى مكرمتلو على رضا افندى — راحوه

اقحصار صاروخان نائبى سابق قضاتدن شهرى مودتلو حسين كانى افندى — مجيديه

قضالرى نيابت شرعيه لرينه باامر حضرت فتواپناهى تعيين اولنمشلردر

مواد عسكريه

هرحال وكارى موافق حكمت وطور ومشوارى مطابق قانون معدلت اولان ذات كروبى صفات جناب پادشاهينك ملك وملت حقنده مسلم اولان همت جهانقيمتلرى عمرانىٔ بلادك هر درلو اسباب لازمه سنى اكمال ايلمكده اولديغى مثللو قوه عسكريه لرينك معلوما تجه محتاج بولنديغى حاله ايصالى نخبهٔ افكار معالى دثارلرى بولنمق جهتيله بو بابده اقتضا ايدن اجراآت وتشويقات شهرياريلرى قابل حصر وتعداد اوله ميه جغى بديهى ايكن شهزادكان جوان بختان حضراتنى سلك جليل عسكرى يه ادخال ايله تزييد قدر وشرف عسكرى بيوروب امر تحصيللرينك درجهٔ مطلوبه يه ارتقاسى خصوصنى مكتب عسكرى يه احاله بيورمش اولدقلرندن فرزند ارجمند جناب تاجداريلريله مكتب حربيه ده تحصيل علوم وفنون ايتمكده بولنان شاكردانك امتحان رسميلرينى قدوم ميامن ملزوم ملوكانه لريله مبتهج بيورمق معتاد قديمه سنى اجرايه بالاستيذان مساعدهٔ سنيه سزاوار بيوريله رق اشبو سنهٔ مباركه شعبان المعظمنك يكرمى برنجى پنجشنبه كونى عادى ركاب طاقيله سراى همايونلرندن ظهور ايله صف بستهٔ سلام اولان عساكر شاهانه لرى پادشاهم چوق يشا كلبانك دعاى واجب الاداسنى ايصال باركاه كبريا ايدرك حضورى معتاد اولان وكلاى فخام وعلماى ذوى الاحترام واجلهٔ عظام ومأمورين بنام مكتب مذكورده واقع دائرهٔ همايون پيشكاهنده رسم استقبالى ادا ايلدكلرى حالده دائرهٔ مذكوره ى تشريف وجمله يى نكاه التفاتلريله تلطيف برله برمدت استراحت بيورلدقدنصكره شهريار بلند اقتدار ميدان امتحانه اعداد قلنان سرير معالى سميرلرنده قرار بيوررق حضار دخى كال وقار وتكريم ايله امتحانى تماشا ايتمك اوزره مقاملرينه مناسب وجهله استقرار وشاكرداندن نائل امنيه ومكافات اوله جقلرك دفاتريله امتحان جدوللرى واولنه جق امتحانده اشكال ايله بيان قلنه بيله جك اسئله نك شكللرى ذات فخامت سمات صدر اعظمى وساطتيله خاكپاى احسان پيماى شهنشاهى يه تقديم اولنمشدر

مطلع الانوار سعادت سرمدى اولان دهن كامبخش جناب شهرياريدن صدور ايدن ارادهٔ حكمت افاده اوزرينه فرقدان قطب امل عالميان شهزادهٔ كزين دولتلو نجابتلو نور الدين ويوسف عز الدين افنديلر حضراتى حضور معارفنشور ملوكانه ده لمعه پاش قيام اوله رق تيمنا وتبركا امتحانه بدأ ومباشرتله ذات نجابتلرنده مودوع اولان استعداد خداداد وقابليت مادرزادلرى ايجابنجه تحصيله تخصيص قلنان مدت قليله زماننده استحصال ايلمش اولدقلرى معلوماتدن زينتياب كنجينهٔ عقل ودرايتلرى بولنان سبائك علم وعرفان مواجههٔ هنرسنجانده سنجيدهٔ ميزان امتحان اولمق ايچون معيدلرى بولنان ميرالاى عزتلو سليمان بك طرفندن ابتدا نجابتلو نور الدين افندى حضرتلرينه بربرينى متعاقبا اوچ سؤال ايراد قلنمشدر

برنجيسى قاعده سنك برضلعنده بولنان كله دانه سنك عددى معلوم ايكن اهرام مثلثى شكلنده ترتيب اولنمش بركله يغنبنده قاچ عدد كله دانه سنى حاوى اولمق لازم كله جكى سؤال اولنمش اولمغله فن جبره تطبيقا اقتضا ايدن جواب

وعمليا تى ايرادو بيان وثانيا بشيوز نفردن مركب فرض اولان برطابور پياده عساكرشاهانه نك بهرنفرينه يوميه اوچريوز درهم حسابيله مجموعنك بركونده اتمكى نه مقداردرهم وقيه ايتديكى استجواب اولنمش اولمغله كذلك قواعد حسابيه ايله تماما وبلا سكته ايراد جواب ايلمش ومرتبهٔ ثالثه ده فن جغرافيادن كرهٔ ارضك اقسامندن اولان ربع مسكون قاچ قطعه يه منقسم اولوب ايچلرندن اوروپا قطعه سى قاچ ممالكه تقسيم قلنديغى استفسار قلندقده بونده دخى ابراز مهارت وذكا بيورمش اولديغندن رخصت سنيه ارزان بيوريله رق دولتلو نجابتلو يوسف عزالدين افندى حضرتلرى خورشيد عالمتاب كبى رونقده دائرهٔ امتحان اولوب علم حسابدن ايكى سؤال ايراد قلنمشدر اولا رسم اولنان جدولده بردن اون بيكه قدر اعداد نوجهله ترقيم اولنه جغى وثانيا بر پياده بلوكك ضابطان ايله برابر نفراتى مقدار موجودنك حساب وترقيمى مسئله لرى استفسار قلنه رق كماهو يليق اظهار فطانت برله طينت ذاتيه سنده وديعه اولنان جوهر معلومات نمونه سنى كوسترمش وصغر سنده بودرلو برامتحانده ابراز نها ايلمسى طبع مكارم منبع ملوكانه يه تماميله توافق ايليه رك مطلوب عالى وجهله ايراد اجوبهٔ مقتضيه ايلمش اولدقلرينه مبنى نزد كمال پسند شهرياريده استحسان وحضار معارف شناس ماشاءالله كوى تحسين وسپاس اولوب عرض ايلمش اولدقلرى كالاى معلومات جمله عندنده تمغازدهٔ قبول اوله رق رخصتجهانقيمت تاجداريله دائرهٔ امتحانده تهيئه اولنان محلده قعود ايله شاكردان سائره يى ديدهٔ عبرتله تماشا بيورمشلردر

امتحان رسمى اجراسنه حاضر بولنان مكتب فنون حربيه وطوپخانه وبحريه وطبيه شاكردانيله سلاحشوران خاصه طاقمى شهزادكان كزين حضراتنك امتحانلرندن صكره جه مكاتب عسكريه ترتيب رسميسيله حضور فائض النور ملوكانه يه مساعدهٔ سنيهٔ پادشاهى ارزانيله رخصتياب دخول اوله رق مكتب حربيه شاكردانه فن حرب وفن استحكامات خفيفه وحكمت طبيعيه دن ايراد قلنان اسئله لره شفاها جواب ويرلدكدنصكره اقتضا ايدن اشكال وعملياتى دخى بالاطراف ترسيم وافاده اولنمش وحكمت طبيعيه ايله تلغراف پاتريالرى حقنده ايجاب ايدن تعريفات وعمليات وجه لايقنده ادا وايفا اولنديغى متعاقب طوپجى مكتبى شاكردانى امتحانه بالاحضار طوپجيلق فنندن يكى ايجاد قلنان ششخانه طوپلرينك وسيورى كله لرك فائده لريله قوهٔ مؤثره لرى واسلحهٔ ناريهٔ مذكوره نك تجددى فن استحكامات خفيفه وجسيمه جه تبدلات جزئيه وكليه يى موجب اولمشيدر واستحكاماته نه قابلق اقتضا ايدرمى وايتديكى حالده نصورتله اوله بيله جكنى واستحكام اوزرينه اولنه جق شدتلى هجومك سائر هجوملردن فرقى نه اولديغنى وبونوع هجوملر نصل قلعه لر حقنده اوله بيلديكى سؤال اولنمش اولديغندن شاكردان مذكوره دخى استحصال ايلمش اولدقلرى فنونه تطبيقا جواب ايراديله اشكاللريدخى ترسيم قلنمش وبحريه شاكردانه سيرسفاين وفن انشائيه وفن ماكنه دن سؤاللر صوريله رق اجوبهٔ صحيحه سى ويرلمش ومكتب طبيه شاكردانى دخى امتحانه دخول ايله ميدان محاربه ده يارهلنان عساكرك ياره سى نوجهله صاريله جغى وبو مثللو ياره لونك ميدان محاربه دن نقلى نه صورتله اوله جغى وصحت بدنيه يه اقاليم وضيانك مدخللريله صورت تدابيره دائر اسئله صورلمش اولديغندن شاكردان مذكوره ده قواعد جراحيه وفنون طبيه يه توفيقا يولنده جوابلر ويرمش وسلاحشوران خاصه دن امتحانه داخل اولنلره علم حساب وجغرافيا ونحو وصرف وفارسى درسلرندن استجواب قلنمش اولمغله كذلك بونلردخى سايهٔ قدرتوايهٔ جناب ملوكانه ده معلومات مستحصله لرينى بروجه دلخواه ميدانه قومش اولمريله امتحان تكميل اوله رق هر برلرينك فنون متنوعه دن ايراد قلنان اسئله يه مناسب جوابلر ويردكلرينه مبنى نزد معارف پسند تاجدارىده تقدير وتحسين وطوغريسى شاكردانك شودرجه ابرازينه موفق اولدقلرى معلومات اثر اقدامات ناظران واستادان اولديغى دخى نمايان اولمغين كرك طلبه وكرك مأمورينك ميدانه كتورمش اولدقلرى حالات مطلوب عالينك مرتبهٔ كفايه سنه واردير لمش اولمغله محظوظيت سنيهٔ شهريارى يى موجب اولديغى كبى بالجمله حضار طرفندخى مشهود اولان غيرت وهمت مستوجب ستايش اولمشدر

امتحان رسمى تمام اولدقدنصكره عادت ديرينه دن اولديغى وجهله اولجه احضار قلنان هداياى لايقه وعطيهٔ مشوقه ينه حضور مكارم موفور پادشاهيده توزيع واحسان وعرض كالاى هنر ومعارفله اثبات تفوق ويكانكى ايدن شاكردان نائل اولمش اولدقلرى هدايا ايله تلطيف وتعطيف بيورلدقلرى نعم جليله سنه علاوهٔ فائقه اولمق اوزره حضور مهابتنشور پادشاهيدن قامتنماى مرور اولدقلرى اثناده ديدار مفخرت مدار ملوكانه يى مشاهده ايله بشقه جه مباهى ومفتخر بولندقلرندن هداياى مذكوره دن شان مكارم نشان شهزادكانه شايان بيوريله رق برقطعه غايتله نفيس ومكمل اوستونج طاقمى ويريله رك قصورلرى بالجمله مكاتب عسكريه شاكردانك برنجى وايكنجى واوچنجيلرينه احسان بيورلمش وبوآنه قدر طشره مكتب اعداديه لرينه هدايا ويرلمسى مسبوق دكل ايديسه ده معدلت ومرحمت ملوكانه استثنارينى رواكورميه رك مشمول الافاق اولان مكارم واحسان تاجداريلرندن انلردخى حصه دار اولملريچون ايجابى مقدار هدايا تهيئه ايتديريله رك كوندريلوب سعى وغيرتلرى برقاتدها تزييد وتوفير بيورلمش ومكتب حربيه دن تكميل فنون عسكريه ايدن ضابطاندن بر بيكباشى درت يوزباشى ايله سكز ملازم باشهادتنامه اركان حرب صنفنه وبريوزباشى ايله قرق طقوز پياده واون اوچ سوارى وبش بيطار وطوپجى مكتبندن اون ايكى طوپجى يدى استحكام ملازم ثانيلك رتبه سيله الايلره ومكتب بحريه دن اون طقوز دونغاى همايونه وبرى انشائيه بشى فابريقهٔ همايونه ومكتب طبيه دن اون التى دوقتور واوچ جراح اخراج قلنمش وبونلر دخى شهادت واذنتنامه لرينى حضور شاهانه ده اله رق شهزادكان ايله برلكده امثالى نامسبوق مكافات واحسانه مستغرق اولمشلردر

عنايات بيغايات تاجداريلرى ارباب حميت واقدام حقلرنده على السويه بيدريغ بيورلديغنه وعلى قدر الاستطاعه هركس ابراز مأثر غيرت ايتمكده اولديغنه وبوآنه قدر فنون عسكريه دن بعض كتب ورسائل وقوانينك علاوه سى امل اولنديغنه مبنى ترجمه واتماميله اومثللو احتياجدن كرك مكتب شاكردانى وكرك جنود مجندهٔ شاهانه يى مستغنى قلمق ارزولرى اصحاب معلومات نزدنده حاصل اولمش اولديغندن برسنه ايچنده ميدانه چيقارلمش اولان كتب ورسائلدن بعدالامتحان مكتب حربيه خواجه لرندن پياده معلمى قائممقام عزتلو حسن بكك قلمه المش اولديغى پياده الاى تعليمنامه سى وبيطر خواجه سى بيكباشى رفعتلو احمد افنديك ترجمه ايتمش اولديغى فن فروسيت وطوپجيلق واستحكامات خفيفه وهندسهٔ رسميه خواجه سى اركان حربيه قول اغالرندن رفعتلو حقى افنديك طوپجيلق فنندن مقالهٔ اولى يى شامل فن اسلحه يه دائر كتابى وطوپجى مكتب حربيه سى خواجه لرندن قائممقام عزتلو حسين بكك طوپجيلق فنى وعزتلو قائممقام عثمان بكك اصول هندسه سى ونشان جدوللرينه دائر ترتيب قلنان كتابلر جملهٔ ذات فخامت سمات صدر اعظمى يه ويريله رك مشار اليه حضرتلرى دخى خاكپاى احسان پيماى شاهانه يه تقديم ايلمشدر

بالجمله بندكان حائز رهين سرور وشادمانى وفائز دفين حبور وكامرانى بيورلدقدنصكره اقدمجه درسعادت وطشره لرده اولان مكتب حربيه واعداديه لر ايله مكاتب سائرهٔ عسكريه شاكردانك ترسيم ايلمش اولدقلرى رسم مجسم وخريطه لردن جلب اولنه رق على وجه المناسبه ترتيب ورسم مكتبى ديوارلرينه تعليق اولنه رق تزيين وحيرتده مانى وبهزاد اولان دست هنر پيوست شهزادكان ايله ترسيم قلنان رسملر ورشك اور خوش نويسان بولنان خط نفيسلرى چارچوبه بندزينت اولديغى حالده رسم مكتبنه وضع ايله تزيينات سائره سى تكميل وتتميم قلنمش اولمغله شاكردانك موضوع دستكاه هنر ومعارف ايلمش اولدقلرى اثرخامه لرينى منظور معارفنشور شهنشاهيلرى بيورلمق مراد عاليسيله هر مكتب طاقمندن برقاچ عدد رسم تفريق وانتخاب برله مابين همايون فيضمشحون جانب عاليسنه ارسال قلنمسنى امر وفرمان بيوريله رق سراى همايونلرينه عودت سنيه وقوعبولمشدر (جريدهٔ عسكريه)

نظام مخصوصى موجبنجه ضابطان عسكريه معيتلرنده بولنه جق خدمتجيلر تعليم وتعلمدن بى بهره قالمامق اوزره بهرماه تبديل اولنه رق يرلرينه ديكرلرينك النمسى حقنده مقدما تقرر ايدن نظامك كيفيات تفصيليه سى بالدفعات اردوى همايونلر طرفلرينه بيلديرلديكى وبرده اشبو خدمتجيلر تعليم وتعلمى ووظائف عسكريه يى لايقيله اوكرنمش طاقدن اولوب عجمى نفراتدن اولماسى شايان اعتنا موادن بولنديغى حالده بعض ضابطان هنوز داخل سلك عسكرى اولمش ودها تعليم وتعلمى تحصيل ايده مامش اولان نفراتدن خدمتجى استخدام ايلمكده وبونلرك دكشديرلمسى اصولنه دخى رعايت ايتميه رك برخيلى وقت خدمتجيلكده بولنديرمقده اولدقلرى جهتله پك چوق نفرات عسكريه مدت نظاميه سنى اكمال ايدنجه يه قدر تعليم كوره مديكى وصكره استبدال اولنه رق عجمى اولدقلرى حالده مملكتلرينه كتديكى امور مشهوده دن بولنديغنه وعساكر نظاميهٔ شاهانه افرادينك تعليم وتعلمده ملكه سز براغلمسى هيچ بروقتده تجويز اولنه ميه جغى كبى بوحال ضابطان طرفندن تنبيهات ونظاماته رعايتسزلك وقوعنى ميدانه قويوب باعث اسف كورنديكنه مبنى بعدما النه جق خدمتجيلرك وقتا من الاوقات عجمى نفراتدن النماسى يعنى لااقل ايكى سنه عسكرلك ايتمش بولنانلردن اولمسى ماده سنه وبونلرك برماهى تجاوز ايتديرلميه رك همه حال تبديل قلنمسى اصولنه متماديا رعايت اولنمسى ومغاير حال وحركته جرأت ايدنلرك مسئول ومعاتب طوتلمسى خصوصى دارشوراى عسكرى افاده سى وجهله بالجمله اردوى همايونلره يازلديغى كبى كيفيت بومحله دخى درجله اعلان قلنمشدر (بودخى)

حوادثات داخليه

سايهٔ شوكتوايهٔ حضرت خلافتپناهيده بوسنهٔ مباركه دن بدأ ايله بوندن بويله بهرسنه صرهٔ همايون شعبان شريف ايچنده جانب مقصوده اعزام اولنق اوزره اخراج اولنمسى اصول اتخاذ بيورلمش اولديغندن صرهٔ همايون مذكور ماه حالك اون دردنجى كونى بشكطاش سراى عاليسندن مرتب الاى والا ايله طوپخانهٔ عامره اسكله سنه بالايصال اورادن اسكدار طرفنه امرار بيورلديغى كچن هفته تقويمنده اعلان قلنمشيدى برقاچ كون اسكدارده توقفدن صكره حرم اسكله سى پيشكاهنه چيقارلمش اولان ترسانهٔ عامره واپورلرندن مجيديه سفينهٔ همايونى ايله صرهٔ همايون وتشريفات همايون طرفندن ويريلان تذاكر موجبنجه متوجهٔ كعبة العليا اولان ٣٣٠ نفر حجاج مسلمين عزيمت ايتمشلردر

سايهٔ موفقيتوايهٔ حضرت پادشاهيده چتلرده اركرى قصبه سنده كشاد اولان رشديه مكتبنك حسن تنظيم وانتشاسيله شاكردانك درحال تجمع ايتملرى امرنده مال باش كاتبى عمر حمدى افنديك غيرت وحسن اقدامى وخصوصيله شاكردان مومى اليهك تحصيلنه باشلامش اولدقلرى درسلرينك تدقيق وياز ولرينك معاينه سى ضمننده هفته ده برايكى دفعه مومى اليهك مكتب مذكوره دوامى ثمره سيله كون بكون اصول تحصيليه ايلرولمكده بولنديغى جهتله كندوسندن ابراز تشكر قلنمقده ايدوكى محلى مضبطه سنده كورلمشدر سياق اشعاره نظرا افندئ مومى اليهك بوبابده اولان سعى وغيرتى اثر حميتى اوله رق شايان تحسين مواد ممدوحه دن بولنديغى جهتله كيفيتك بومحله طبعيله اعلاننه ابتدار قلندى

كچنكى تقويملرده بيان اولنديغى وجهله مكاتب عسكريه ورشديه شاكردانك امتحان موسملرى حلول ايدرك هرطرفده اجراى امتحانه مباشرت اولنمش اولديغى مثللو تكفورطاغى قصبه سنده بولنان رشديه مكتبى امتحانى دخى بودفعه لدى الاجرا شاكردان موجوده يه ايراد اولنمش اولان سؤاللره مطابق جوابلر اعطا اولنديغى مأمورين وعلما ووجوه بلده دن مركب تشكيل اولنمش اولان مجلس امتحانده نمايان اولديغى محلى اوراقنده محرردر

بولى سنجاغنه تابع كوينك قضاسيله ميخال غازى ناحيه سى اهاليسنك يدلرنده بولنان بريوك يتمش بشبيك يوزغروشلق قوائم نقديه ايله مقدما استقراض اولنان نصف ويركونك ربع اخيرندن حصه لرى اولان سكسان بيك طقوزيوز اللى سكز ومدرنى قضاسى اهاليسنك كذلك ربع اخير حصه سى بولنان اوتوزاوچ بيك سكزيوز التمش برغروشك وكوتاهيه سنجاغنه تابع اسكيشهر قضاسى اهاليسى وحميتكارانى طرفلرندن اوتوزالتى بيك التى يوز قرق ووان سنجاغنده كائن ساتمانس ناحيه سنده مسكونه مقرى عشيرتى خلقى ايله مديرى احمد اغا جانبلرندن اون سكز بيك بشيوز غروشلق قوائم نقديه نك خدمت مفتخره اولمق اوزره خزينهٔ جليله يه ترك وتبرع اولنديغنه دائر محللرندن توارد ايدن محررات لدى العرض منظور عالى وبونلرك دخى امثالى مثللو قبولى قرين مساعدهٔ سنيهٔ جناب پادشاهى بيورلمشدر

ازميردن درسعادته قدر تمديد اولنه جق تلغراف خطى ايچون مغنيسا حدودنده ركزى لازم كلان ديركلرك دخى امثالى مثللو مجانا اهالى طرفندن تسويه قلنه جغى ازمير واليسى سابق دولتلو پاشا حضرتلرى طرفندن وقوعبولان اشعاردن مستبان واهالئ مرقومه نك بوصورتله دخى ابراز ايلدكلرى اثار حميت وصداقت محظوظيت وتقديره شايان كورنمشدر

لاجل الاسكان مقدمجه انقره وقسطمونى جانبلرينه كوندرلمش اولان مهاجرينك خانه لرى اهالئ قديمه طرفلرندن انشا ومأكولات ولوازمات بيتيه وادوات زراعيه لرى كاملا ومجانا ايفا اولنديغى كبى كرك اراضئ خاليه وكرك محال مرقومه اهاليسى طرفلرندن مع الممنونيه ويريلان مزارعك دخى تبركا سوريلوب تخملرينك اعانه اعطاسيله ازهرجهت اسباب رفاهيه لرينك استحصال اولنمش ايدوكى وقوعبولان اشعاراتدن اكلاشلمش واهالئ مرقومه نك دخى اشبو حركتلرى طوغريسى اثر حميت اوله رق وجوهله تقديره سزا كورنمشدر

زيرجناح باهر الفلاح سلطنت سنيه يه التجا ايتمكده بولنان مهاجرين چراكسه نك دوچار اولدقلرى پريشانئ حاللرينه مرحمة شمدى يه قدر ولى نعمت بيمنتمز پادشاهمز افندمز حضرتلرينك طرف عالئ همايونلرندن بذل واحسان بيورلمش والحالة هذه بيورلمقده بولنمش اولان هردرلو معاونات سنيه وخصوصيله كافهٔ خاندان معالى عنوان واركان عظمت نشان سلطنت وعلى العموم ممالك محروسهٔ شاهانه اهالئ حميتكارانى جانبلرندن اجرا اولنمقده بولنان اعانت طوغريسى ثبت صحيفهٔ روزكار قلنمغه شايان اجرجزيل بى عديل اولديغى مثللو مأمورين واهالئ مصريه طرفلرندن دخى مهاجرين مذكوره يه اعانه اوله رق ابتداسندن اوننجى دفعه يه قدر توارد ايدن مبالغك يكونى ٨٩٩٩ كيسه ١١٥ غروشه بالغ اولديغندن مأمورين واهالئ مذكوره نك دخى اشبو امر خيره مصروف اولان همم حميت توأملرى بالوجوه شايان تقدير كورنديكيله برابر بودفعه دخى اون برنجى كره اولمق اوزره ١٣٩ كيسه ٣١٠ غروش دها اعانهٔ نقديه كوندريله رك شمدى يه جك مأمورين واهالئ مصريه طرفلرندن ارسال اولنمش اولان مبالغك يكونى ٩١٣٨ كيسه ٤٢٥ غروشه بالغ اولديغندن كيفيتك بومحله مخصوصا طبعيله مع التشكر اعلاننه ابتدار قلنمشدر

كذلك مهاجرين چراكسه ايچون بوكره دخى نفس بغداد معتبرانى ايله بصره وروانذ قائممقاملقلرندن جمع وترتيب ايدلمش اولان اوتوز درت بيك اوچيوز غروشك پوسته يه توديعا كوندرلديكى محلندن وقوعبولان اشعاردن اكلاشلوب مبلغ مزبور دخى بالوصول محلنه تسليم ايتديرلمش وبوصورتله دخى ابراز ايديلان خدمت ومعاونت شايان تقدير وتحسين كورنمشدر

طرنوى سنجاغنده اسكان اولنمق اوزره كوندريلان مهاجرين چراكسه نك بيكس وبيوايه لرينه اعانه اولمق اوزره طرنوى وطراونه والنه وديرانوه قضالرى مأمورلرى وبعض حميتكارانى طرفلرندن اوچبيك دريوز اوتوز اوچ غروش ويرلديكى محلندن

كذلك كليبوليده بولنان مهاجرين ايچون صندقدن ويرلمش اولان يدى بيك طقوزيوز اوتوز غروشك خدمت مفتخره اولمق اوزره جانب اهاليدن تسويه اولنديغى وتعويضا بعض قضالر اهاليسى طرفندن خيليجه حنطه وشعير ويرلديكى بيغا سنجاغى متصرفلغندن وقوعبولان اشعاردن اكلاشلمش واهالئ مرقومه نك بوصورتله دخى ابراز ايلدكلرى خدمت شايان تقدير كورنمشدر

حوادثات خارجيه

دوقه لقلرك صندالئ حكومتنه اولان حقوق وراثتك عريض وعميق مطالعه ومذاكره اولنمسى لزومنى اثبات ضمننده موسيو دوبسمارق ويانه قابينتوسنه برقطعه تحريرات ارسال ايلمش اولديغى بعض حوادثنامه لرده كورلمشدر

تحريرات مذكوره يه دائر (قونستيتوسيونل) نام غزته شووجهله بيان افكار ايلمشدركه (موسيو دوبسمارق) دوق دوغستنبورغك دعواى حقوقى شلزويغ ايله هولستاين دوقه لقلرينك هيئت مجموعه لرى اوزرينه هيچ بروقتده شمولى اوله ميه جغنى بيان ايدرك شوراسنى دخى ضميمهٔ مقال ايلمشدركه هولستاين دوقه لقلرينك حدود حاضره سى بيك سكزيوز التى سنهٔ ميلاديه سنده تعيين اولنوب اوصره ده عتيق هولستاين دوقه لغى اوغستنبورغ دوقه لقلرينك اوزرلرينه هيچ حقلرى اولميان (پينبرغ) و(رنچو) قونته لرينك انضماميله كسب وسعت ايلمشيدى موسيو دوبسمارقك افكارينه كوره بواراضئ مختلفه يى يعنى شلزويغ وهولستاين دوقه لقلرينك اسكى اراضيسيله اولدنبورغ تخت نشينلرينك اراضئ مشروطه لرينى تفريق ايلمك لازم كلوربيك سكزيوز اللى ايكى سنهٔ ميلاديه سى عقد اولنان معاهدات مناسبتيله دوقه لقلرك اسكى اراضيسى دوق دوغستنبورغ وپرنس روهس وغوتورپ خاندانى طرفلرندن طقوزنجى قريستيام جنابلرينه ترك اولنمش ايدى فقط بوترك وفراغت ماده سى بوكونكى كون دخى مقبول ومعتبر طوتيله بيلورمى يوخسه طوتيله مزمى اوغستنبورغ دولتلرى طرفلرندن ترك اولنان حقوق ايسه ملغا حكمنده در چونكه دوق فره دريقك پدرى بوترك ماده سنده دانيمارقه طرفندن اجبار اولنمشيدى دلائل مذكوره قبول اولنسه بيله دوقه لقلرك بوحصه سنه سائر المانيا خاندانلرينك دعوالرينك وقوعندنناشى اصل ماده نك منازعه يى متنج اوله جغنده شبهه يوقدر

طقوزنجى قريستيان جنابلرينك كندوسنه ترك اولنمش اولان اراضئ مشروطه يه كلنجه اراضئ مذكوره نك ترك وفراغت اولنديغى ماده سنك بوكونكى كون معتبر ومقبول حكمنده اولوب اولمديغى شايان تذكردر موسيو دوبسمارقك ظننه كوره طقوزنجى قريستيان جنابلرى كندوسنه ترك اولنان شوحقوقنى ويانه معاهده سنده اوستريا وپروسيا دولتلرينه ترك ايلمشدر

بو خصوصلرك سياق احوالنه وموسيو دو بسمارقك اكلاديغنه كوره برلين قابينه‌سنك مسائل مذكوره‌يي ارباب وقوف واسطه سيله مذاكره ايتديرمكدن صرف نظر ايده‌مز ديو بسط مقال ايلمشدر)

كانون اولك يكرمبسى تاريخيله نيورقدن وارد اولان اخبار تلغرافيه‌يه نظرا جنرال شرمان ساواناهده يوز اللي قدر طوب واوتوز بيك دنك پموق ضبط ايتمش وسكز يوز قدر اسيراله رق شهرك درونده اهاليدن يكرمى بيك نفرى قالمشدر

جنوبلى جنرال هاردى براردوى شماليك التاماه نهرينه طوغرى ايلرولديكنى وبونك اوكى النمسيچون اجراى تدابيره جرأت ايده‌جكى جنرال بورغارده بيلدرمشدر

شماللولرك (فيشر) قلعه سى اوزرينه هجوملرى پك شديد وممتد اولمشدر

(تنسى) طرفنده دخى جنرال طوماس جنرال هودى قوياً تعقيب ايتمكده بولنمشدر

ويرژنى‌ٔ غربده (بركزيج) شماللولرك اردولرينى برقاچ دفعه مغلوب ايتمش اولديغى حوادثى جريان ايتمكده در جنرال (لى) نك اردوسنك برفرقه سى (شنا ندواح) اوه‌سنه داخل اولمشدر

(اوروپ) نام غزته (باويرا) باش وكيلى موسيو (وون درپلوردتن) نك كانون اول ايكى تاريخلو برقطعه تقريرعمومى‌سنى حاوى اولوب تقرير مذكورده وكيل مومى اليه موثيق قابينه‌سنك جمله دن اول باويرانك پولتيقه ومنافعى ايچون صرف افكار ايتمكده اولديغنى بيان ايدوب فقط باويرانك منافع وپولتيقه سى المانيا ايله مخلوط بولنمش ايدوكنى دخى علاوهٔ مقال ايلمشدر

بونكله برابر موسيو وون درپلوردتن بوصره‌ده باويرايى اوروپاده جريان ايدن مسائل مهمه‌دن محروم ايتمك استميوب حتى خاصة باويرا ايله المانيا بوكون يارين ايتاليا مسئله سيله مسئلهٔ شرقيه‌نك تسويه سى خصوصنده اجراى توسط ايده‌جكلرينى بيان واعلان ايلمشدر

مذكور غزته ذكر اولنان تقريرك حاوى اولديغى ديكر موادى دخى شرح وبيان ايله موسيو (وون درپلوردتن) نك اشبو خيرخواهانه اولان بياننامه سى بتون اوروپا قابينه‌لرى نزدنده رهين تحسين اولمشدر ديه‌رك ختم مقال ايلمشدر

آمريقاى جنوبيك هيئت حاضره‌سى انكلتره وفرانسه دولتلرى طرفلرندن تصديق اولنه جغى حوادثى (تايمس) غزته‌سى تكذيب ايدرك حتى انكلتره دولتنك بو مسئله ده عدم مداخله لرى اهالى طرفندن زياده تحسين اولنمقده در ديمشدر

دانيمارقه دولتى عساكر بريه وبحريه‌سنك عن قريب تنقيص اولنمسى خصوصنده قرار ويرب شويله‌كه دونماسنك نصفندن زياده سى واوچ فرقه سى تنزيل اولنوب يالكز ايكى فرقه‌سى براغيله جغى قوپنهاغ حوادثندندر

فرانسه ده مطبوعاته دائر بعض تعديلاتك قريبا اجرا اولنه جغى لونده ده تفوه اولنمقده در

فرانسه دولتنك برلين وتورين شهرلرنده بولنان سفيرلرينك بجايش مأموريتلرى اجرا قلنه جغى لونده حوادثندندر

حشمتلو ايتاليا قرالى حضرتلرينك كانون ثانينك اون بشنده فلورانسه عزيمت ايده‌جكى انترناسيونال نام غزته ده كورلمشدر

انترناسيونال نام غزته‌نك روايتنه كوره انكلتره ايله اوستريا دولتلرى بيننده برقاچ هفته دنبرو برتجارت معاهده سنك عقدى مذاكره اولنمقده در بونك ايچون انكلتره‌نك تجارتجه الك زياده معتبرانندن ايكى ذاتك ويانه‌ده بولنوب اوستريا وكلاسيله هركون ملاقات ايتمكده بولنمشلردر

موادّ اعلانيه

ماليه خزينهٔ جليله‌سى وارداتندن اولوب سكسان برسنه سنه محسوبا مقطوعا احاله اولنمق اوزره دردست مزايده بولنان اغنام وچكى رسومى ايله رسومى وارداتى

(اغنام وچكى رسومى)

نارده سنجاغى پروزه سنجاغى تكفورطاغى سنجاغى
مع قراء صو يولى قضاء اربعه انقره سنجاغى
صاروخان سنجاغى ارضروم سنجاغى چلدر سنجاغى
قارص سنجاغى كيره‌سون سنجاغى جانيك سنجاغى
بوزاوق سنجاغى طربزون سنجاغى لازستان سنجاغى
قره‌حصار شرقى سنجاغى سيواس سنجاغى بايزيد سنجاغى
خداوندكار سنجاغى كوتاهيه سنجاغى قره‌حصار صاحب
سنجاغى كنغرى سنجاغى قره‌سى سنجاغى ايدين سنجاغى
ايوالق قائممقاملغى سينوب سنجاغى ارزنجان سنجاغى
موش سنجاغى خرپوت سنجاغى معادن همايون
سنجاغى ماردين سنجاغى سعرد سنجاغى منتشا
سنجاغى دكزلى سنجاغى قونيه سنجاغى بوردور
سنجاغى علائيه سنجاغى نيكده سنجاغى قوجكيرى
سنجاغى حميد سنجاغى قوجه‌ايلى سنجاغى اورفه
سنجاغى ايچ ايل سنجاغى

(رسومى وارداتى)

حميد سنجاغى رسوماتى
اورفه سنجاغى رسوماتى
تكه سنجاغى رسوماتى
قره سى سنجاغى رسوماتى
صاروخان سنجاغى رسوماتى
خداوندكار سنجاغى رسوماتى
بوجاق سنجاغنده بوجاق قصبه سنده اين‌التى طاشخانه‌سى
كوتاهيه سنجاغى رسوماتى
يانيه سنجاغى رسوماتى
درامه سنجاغى رسوماتى
بوزجه اطه قائممقاملغى رسوماتى
بوزجه اطه قائممقاملغى جنوار رسومى
ردوس سنجاغى رسوماتى
درامه سنجاغى داخلنده كائن كوملجنه ويكيجهٔ قره‌صو وصارى شعبان قضالرنده واقع طاليانلر رسوماتى

بالاده محرر واردات ماليه خزينهٔ جليله سنده هفته ده اوچ كون يعنى صالى وپنجشنبه وجمعه ايرتسى كونلرنده مزايده اولنمقده اولديغندن بونلرك التزامنه طالب اولانلرك ايام مذكوره‌ده متعهدلريله برابر خزينهٔ جليلهٔ مرقومه ده محل مزايده‌يه كلملرى ضمننده اعلان حاله ابتدار قلندى

اوقاف همايون خزينه سندن مضبوط جنتمكان عبد الحميد خان طاب ثراه حضرتلرينك اوقاف جليله لرى مربوطاتندن ميركون اوغلى بازار قايغنك مدت التزامى اشبو سكسان برسنه‌سى رمضان شريفنده مدتى منقضيه اوله جغندن التزامنه طالب بولنانلرك متعهدلريله برابر اوقاف همايون واردات اوطه سنه كلملرى

اوقاف همايون خزينه سندن مضبوطا اداره اولنمقده اولان مرحومه حاجه باش‌قادين حضرتلرينك وقفنه مربوط خطب قپوسى خارجنده جامعشريفلرى تحتنده برباب قهوه‌نك مدت التزامى منقضيه اولديغندن وسكسان برسنه‌سى شعبان شريفى غره‌سندن اعتبارا طالبنه احاله والزام قلنه جغندن طالبلرينك متعهدلريله برابر خزينهٔ جليلهٔ مذكوره واردات اوطه سنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور

(اعلان اولنمق اوزره پوسته خانهٔ عامره دن ورود ايدن)
(ورقه صورتى)

ازمير وشامشريف پوسته‌لرى اولوب بوندن ايكى بچق سنه مقدم محل مقصودلرينه كيدركن ازنيق ايله لفكه بيننده اشقيا طرفندن اورلوب غصب وغارات اولنمش اولان التى يوك اوتوز ايكى بيك كسور غروشدن مؤخرا اخذ وكرفت اولنان اشقيا اوزرنده وصورت اخرله ظاهره اخراج اولنان التمش بشبيك دردبيوز كسور غروشك يعنى يوزده اون سكز غروش قدرينك اصحاب امانانه شمديلك غرامة توزيع واعطا اولنمسى مقرر اولديغندن بو پوسته‌لره اولوقت امانات ويرمش اولان ذواتك حصه‌لرينه اصابت ايده‌جك مذكور المقدار اقچه‌يى كلوب اصولى وجهله پوسته خانه‌دن الملرينى پوسته خانهٔ عامره اعلان ايدر

قپوجقدارلق خدمتنده بولنانلرك بعضيلرى طشره‌ده بولنوب خدمتنى ايتدكلرى ذواته اكثر زمانده غزته كوندرميوب هرهفته كوندرمكده ايسه‌لرده نصلسه پوسته ده بعضا ضايع اوليورسوزيله افنديلرينى الداتمقده وبونكله غزته پاره‌لرينى الوب يمكده اولدقلرندن بوصنيعه‌يه الدانمامق استيانلرك معلومى اولمق ايچون پوسته خانهٔ عامره طرفندن اعلان اولنمشدر